

**Mundos en desaparición, distopías posibles.
Una aproximación al relato *There will Come
Soft Rains* de Ray Bradbury desde la didáctica
de la lengua y la literatura inglesa y desde la
didáctica de la contención y de la creatividad**

*Disappearing Worlds, possible dystopias. An
approach to Ray Bradbury's short story There
Will come soft rains from language and
literature teaching and from creativity and
contention teaching*

FRANCISCO JOSÉ FRANCISCO CARRERA

GIR Trans-REAL lab.

Dpto. de Didáctica de la Lengua y la Literatura

Facultad de Educación - Universidad de Valladolid. Campus Duques de Soria, s/n. 42004. S.
franciscojose.francisco@uva.es

ORCID 0000-0003-2481-8213

Recibido: 13/6/2017. Aceptado: 30/6/2017

Cómo citar: Francisco Carrera, F. J. (2018). "Mundos en desaparición, distopías posibles.

Una aproximación al relato *There will Come Soft Rains* de Ray Bradbury desde la
didáctica de la lengua y la literatura inglesa y desde la didáctica de la contención y de
la creatividad. *Nudos 1*(2), pp. 36-73.

DOI: [https:// 10.24197/nrtstdl.1.2018.37-54](https://10.24197/nrtstdl.1.2018.37-54)

Mundos en desaparición, distopías posibles. Una aproximación al relato *There will Come Soft Rains* de Ray Bradbury desde la didáctica de la lengua y la literatura inglesa y desde la didáctica de la contención y de la creatividad

Resumen: El presente artículo pretende partir del análisis del concepto de distopía y, más concretamente, del estudio de relato corto de Ray Bradbury *There will Come Soft Rains* para después indagar en sus posibilidades didácticas. Nos centraremos en estudiar el relato como manera de implementar una batería mínima de actividades relacionadas, por una parte, con la didáctica de la lengua y la literatura inglesa y, por otra, con lo que denominaremos como didáctica de la contención y la creatividad. Por último queremos también reflexionar en cómo las obras de carácter distópico son un buen material primario para nuestras asignaturas de lengua inglesa si bien adaptando los contenidos al nivel al que nos enfrentemos.

Abstract: The present paper intends to analyze the concept of dystopia and, more concretely, of the study of Ray Bradbury's short fiction *There will Come Soft Rains* to inquire later in its didactic possibilities. We will focus on studying the tale as a way to implement a small set of activities related, on the one hand, to the teaching of language and literature and, on the other, to something we should referred to as teaching of creativity and contention. In the end, we want to reflect on how dystopian works are a good source to use in English Teaching courses, of course adapting the contents to the level we face.

Keywords: dystopia, teaching, language and literature, creativity, contention.

Palabras clave: distopía, didáctica, lengua y literatura, creatividad, contención.

1. INTRODUCCIÓN: EDUCACIÓN, UTOPIA O DISTOPÍA

Todo empieza con un impulso. Un impulso hacia un lado o hacia otro. Desde cierto estado de inmovilidad uno decide iniciar el movimiento. Esto es así en lo social y también en lo educativo. Tenemos que decidir por tanto si ir en pos de la utopía o caer en la distopía. Al fin y al cabo, lo más probable es que sigamos estando *hanging in the balance* pero será importante reflexionar sobre hacia dónde queremos ir y cómo queremos hacerlo. Sin duda hay muchas maneras para lograr que esto se materialice, una de ellas consiste en partir desde el interior del sistema educativo y desde aquí utilizar, por ejemplo, materiales literarios para avanzar, para lograr nuevos horizontes que nos ayuden en la mejora de nuestras sociedades humanas y nuestro entorno físico. Esto es lo que nos buscamos con estas páginas. Proponer el uso de un

relato corto de Ray Bradbury dentro de asignaturas relacionadas con la enseñanza de la lengua inglesa a nivel universitario para incidir en 1) la misma enseñanza de la lengua y la literatura y 2) lo que denominaremos didáctica de la creatividad y la contención. Sobre el punto dos, que es sin duda el más controvertido, habremos de reflexionar en el siguiente apartado porque es un tema de vital importancia para nuestros días. También ha de servirnos para reactivar la memoria, la memoria como elemento activo que a la vez espolee la creatividad. No en un sentido “popular” y “comercial” de la misma, sino en su sentido más profundo y más humano, pues el ser humano es creativo de manera ontológica, como ya hemos señalado en otro lugar (Francisco, 2016a). También Mèlich (2012) nos ofrece claves interesantes al respecto de la memoria:

La crisis de la memoria va ligada al eclipse del acto de lectura y, todavía más concretamente, a la ausencia de silencio (necesario, por otro lado, en toda verdadera lectura). La sociedad moderna es una sociedad ruidosa. Vivimos en un mundo donde parece que es necesaria la música (una música cercana al ruido) para llenar el vacío, el silencio. Leemos con ruido, comemos con ruido, estudiamos con ruido, damos clase con ruido... Pero para trabajar con la memoria se necesita un cierto silencio, un cierto distanciamiento. El ruido no deja trabajar a la memoria (p. 87).

Esta crisis de la memoria es un aspecto interesante para ser estudiado en nuestras asignaturas de didáctica de las lenguas extranjeras, porque otro idioma trae consigo la adquisición de otra “memoria” o de una memoria propia de la “otredad”, por decirlo de una manera más precisa. Es un tema este, qué duda cabe, de gran importancia por lo que tiene de reparador. Conocer el pasado es otra manera de recordar, otra manera de visualizar y entender el mundo. Y todo esto es posible porque, como recalca Heidegger (2002), “el hombre es hombre en tanto que hablante” (p. 11), hablamos en todo momento, hablamos incluso cuando no hablamos. Esa materia lingüística nos conforma y nos ancla, crea así una historia verbal que es

Mundos en desaparición, distopías posibles. Una aproximación al relato *There will Come Soft Rains* de Ray Bradbury desde la didáctica de la lengua y la literatura inglesa y desde la didáctica de la contención y de la creatividad

preservada para poder ser compartida. Al hilo de esto ya recordaba da Jandra (2014) que “aun sin estar seguros de qué cosa sea el lenguaje, de lo que no tenemos duda es de que se trata de una bendición cósmica y evolutiva para la humanidad” (p. 52).

Por último, cabe señalar también que nos conviene recordar que la educación, por su carácter de voluntad sistemática de lo perfectible, se moverá entre lo distópico y lo utópico, acaso para así poder mediar entre ambos polos de manera analógica (Francisco, 2017). Con estos apuntes introductorios en mente, veamos aspectos más concretos en relación al tema que nos ocupa.

2. FICCIONES DISTÓPICAS EN NUESTRAS AULAS UNIVERSITARIAS

Un nuevo idioma, por lo tanto, llega con una memoria propia y esa memoria será reinterpretada a través de los documentos históricos y culturales que se transmitan al estudiante que accede a dicho idioma. La tradición distópica está muy enraizada en la literatura anglosajona, tanto en el Reino Unido como en Estados Unidos. Por ello, creemos que es un buen momento para explorar con nuestros alumnos este tipo de literatura. No es este el espacio para desarrollar de manera extensa y pormenorizada esta posibilidad, eso lo dejamos para más adelante, pero sí queremos empezar a andar el camino. Pretendemos por tanto acercarnos a las ficciones distópicas de una manera creativa y didáctica, que realmente nos sirva para algo el exponernos a ficciones de destrucción, desesperación y desaliento. Ahora bien, lo primero que tenemos que recordar es qué es una distopía, en las acertadas palabras de Ierardo (2018):

La distopía alude a un movimiento de la novela del siglo XX. Un tipo de literatura que cuestiona el presente y el futuro de nuestra civilización. Novelas distópicas son aquellas que imaginan un mañana de tintes cada vez más oscuros. El mañana como radicalización de la desigualdad que se impondrá el automatismo robótico por el que los hombres perderán su empleo y se convertirán en siervos androides. Lo

distópico es el futuro como reino de pesadilla y no la vida elevada por el progreso tecnológico (p. 10).

Cabe realizar aquí la distinción entre distopías y anti-utopías, como ha hecho Walsh (1962), al referirse a las primeras lo hace como de carácter más general (en la línea de un imaginario social preponderante) mientras que las segundas son propiamente una reacción ante utopías más específicas. También sería interesante señalar que las ficciones de carácter distópico, aunque usualmente relacionadas con el género más globalizador conocido como Ciencia Ficción, se alejan de este por su especial énfasis en la crítica social y, muy a menudo, política (Booker, 1994).

Por lo tanto, debemos tener en cuenta que: “indeed, much of the history of recent utopian thought can be read as a gradual shift from utopian to dystopian emphases, while utopian thought itself has come more and more to be seen as escapist or even reactionary” (Booker, 1994, p. 15); sería por tanto interesante focalizar al menos parte de nuestro análisis en las ficciones de marcado carácter distópico. La idea es ver cómo aquellas ficciones negativas funcionan a modo de “cuentos aleccionadores” para así trabajar en mejoras sociales y educativas a través de entornos procedimentales de raigambre propiamente didáctica. Sí sería conveniente mantener un alto grado de sutileza para no dejarnos engañar ante la aparente dicotomía utópico-distópico, porque aquí hay, como siempre, más de lo que el ojo puede ver:

as the Disneyworld example shows, utopian and dystopian visions are not necessarily diametrical opposites. Not only is one man’s utopia another man’s dystopia, but utopian visions of an ideal society often inherently suggest a criticism of the current order of things as nonideal, while dystopian warnings of the dangers of “bad” utopías still allow for the possibility of “good” utopías, especially since dystopian societies are generally more or less thinly veiled refigurations of a situation that already exists in reality (Booker, 1994, p. 15).

Mundos en desaparición, distopías posibles. Una aproximación al relato *There will Come Soft Rains* de Ray Bradbury desde la didáctica de la lengua y la literatura inglesa y desde la didáctica de la contención y de la creatividad

En cualquier caso, sería importante en la necesidad de desarrollar un trabajo profundo al respecto de valores éticos y estéticos; estudiar, por ejemplo, sus líneas temáticas y sus implicaciones sociales. Al ser un género con tanta presencia en la culturas anglófonas ante una buena fuente de material artístico para explorar en las clases de lengua inglesa. Antes de pasar a nuestras propuestas didácticas, nos ocuparemos en el apartado siguiente de uno de los autores que más nos puede ofrecer al respecto, el estadounidense Ray Bradbury.

3. RAY BRADBURY Y CRÓNICAS MARCIANAS EN EL CANON DISTÓPICO

Permítasenos para iniciar este apartado simplemente reivindicar la importancia de un libro esencial, desde nuestro punto de vista, en un supuesto canon distópico, el conjunto de relatos de Bradbury titulado *Crónicas Marcianas*. Fue Jorge Luis Borges (2015) quien mejor entendió esto:

Su tema es la conquista y la colonización del planeta. Esta ardua empresa de los hombres futuros parece destinada a la épica, pero Ray Bradbury ha preferido (sin proponérselo, tal vez, y por secreta inspiración de su genio) un tono elegíaco. Los marcianos, que al principio del libro son espantosos, merecen su piedad cuando la aniquilación los alcanza. Vencen los hombres y el autor no se alegra de su victoria. Anuncia con tristeza y con desengaño la futura expansión del linaje humano sobre el planeta rojo – que su profecía revela como un desierto de vaga arena azul, con ruinas de ciudades ajedrezadas y ocasos amarillos y antiguos barcos para andar por la arena (pp. 10-11).

Ray Bradbury quizá ha marcado más el imaginario colectivo con su fábula distópica *Fahrenheit 451*, obra de marcado carácter distópico y sin duda de mayor relevancia social que *Crónicas Marcianas*. Maribel Cruzado (2012), por ejemplo, no la considera como tal distópica aunque, como pretendo demostrar aquí, bien podría ser incluida en el género.

Acaso, lo que “golpea” de manera especial al lector de *Crónicas Marcianas* es el impulso lírico que comprende la obra y su aliento de pesadilla ontológica. La colección de relatos que se van sucediendo de manera temporal está llena de destellos poéticos y escarceos puramente metafísicos. Acaso por eso Borges (2015) se plantea las siguientes preguntas:

¿Qué ha hecho este hombre de Illinois, me pregunto, al cerrar las páginas de su libro, para que episodios de la conquista de otro planeta me llenen de terror y soledad? ¿Cómo pueden tocarme estas fantasías; y de una manera tan íntima? (...) En este libro de apariencia fantasmagórica, Bradbury ha puesto sus largos domingos vacíos, su tedio americano, su soledad, como los puso Sinclair Lewis en *Main Street* (p. 11).

Es distópica porque nos presenta un futuro “peor”, un lugar desolado y una profunda voluntad destructiva para todo lo considerado “humano” y aún lo “no-humano”. También es importante recordar que aunque sea una obra considerada como parte de la ciencia ficción, su base ontológica es muy pero que muy “doméstica”, algo que ha recogido excepcionalmente Gómez López (2013) al hablar de la poesía del escritor americano:

Pero la poesía de Ray Bradbury, además de hacernos deambular por escenarios y mundos fantásticos, además de hacer del hombre un futuro explorador de su condición humana ante el encuentro de su nuevo hogar estelar, además de anticiparnos sus aventuras como pasajero y tripulante del interior de la Ballena Blanca y metálica que lo devolverá al Edén, ofrece una fenomenológica interpretación del hombre como un simple mortal, con sus gustos y aficiones pasajeras, con fallas y grietas por las que también se filtra la luz del cielo, de los sueños y de su Ciudad Verde, que, en definitiva, le recuerdan que aún tiene los pies en la Tierra aunque su corazón apunte hacia las estrellas (p. 146).

Mundos en desaparición, distopías posibles. Una aproximación al relato *There will Come Soft Rains* de Ray Bradbury desde la didáctica de la lengua y la literatura inglesa y desde la didáctica de la contención y de la creatividad

Sin duda es una distopía más metafórica que otras, más poética también, y profundamente simbólica, pero es difícil no leerla en clave distópica. En palabras de Oates (1992): “at his best, Bradbury is a poet of ominous prophecies – whose vision of a hellish future begins to seem, as the twentieth century reels to a close, ever more like realistic fiction and not fantasy” (p. 456). Borges y Zemborain (1999) vienen a decir algo parecido:

Bradbury ve en la conquista del espacio una extensión de la mecanización y del tedio de nuestra cultura contemporánea. En su obra asoman la pesadilla y a veces la crueldad, pero ante todo la tristeza. Los porvenires que anticipa nada tienen de utópicos; son más bien advertencias de peligros que la humanidad puede y debe eludir (p. 126).

Como ejemplo de todo esto, analizaremos brevemente uno de sus relatos y lo utilizaremos para elaborar sendas propuestas didácticas desde la didáctica de la lengua y la literatura inglesa y desde la didáctica de la creatividad y la contención.

4. SOBRE LA DIDÁCTICA DE LA CONTENCIÓN Y DE LA CREATIVIDAD

Como adelantamos en la introducción, la contención y el decrecimiento es un tema de gran importancia en nuestros días como bien nos han hecho saber varios autores sobre los que hablaremos aquí. Nosotros mismos nos hemos ocupados del tema con incidencia en la didáctica de la contención y la interioridad (Francisco, 2016b) pero queremos retomar este aspecto porque se nos antoja de una importancia y una urgencia supina. Veamos por tanto algunos de los aspectos sobre los que se debería reflexionar en nuestras aulas a través de las diversas asignaturas del currículo, entre ellas, que son las que tocan de cerca al que esto escribe, las relacionadas con la enseñanza del inglés como segundo idioma.

Para empezar, consideramos con Latouche (2012) que ha llegado el tiempo del decrecimiento, término este, el de decrecimiento, que conviene

revisar y reevaluar a cada hito de progreso que alcanzamos de orden técnico y humano. Este decrecimiento es sin duda una de las claves más propias dentro de una didáctica de la contención humana. Latouche & Harpagès (2011) inciden en que de lo contrario puede que ya no tengamos tiempo para salvar diversos recursos planetarios que posibiliten la vida humana; conviene recordar aquí que Riechmann (2004, 2005, 2009 y 2015) nos ha venido diciendo algo parecido en varias de sus obras, si bien con mayor énfasis en el entramado tecnocientífico, algo de lo que también se ha ocupado Coca (2010), si bien desde una perspectiva más sociológica. También se hace necesario reivindicar ahora un “tiempo lento” (Honoré, 2013). El tiempo lento, al fin, nos hace recuperar una vida plena y contenida, sin que se nos rebose el mundo por el exceso de cosas, obligaciones, etc. Maffei (2016) incide en esta necesidad de cierto grado de lentitud en el transcurso de nuestras vidas para recuperar un poco el disfrute de la naturaleza y de lo cotidiano que da sentido a nuestras vidas. Relacionado a su vez con esta necesidad de lentitud, otros autores han hablado de la necesidad de descanso (Han, 2012). Esto es así porque la falta de descanso recuerda que si no hay contención, habrá saturación, más tarde o más temprano. Esta saturación puede ser evitada si desarrollamos una percepción más atenta que deberíamos relacionar con un cuidado atento (Boff, 2002). Ser cuidadosos con los demás, con el entorno, con nosotros mismos, es otra manera de acercarnos a una didáctica de la contención. Convendría dedicarle un rato a la importancia de recuperar cierto grado de silencio en nuestras vidas (d’Ors) pues el silencio, qué duda cabe, nos ayudará a enfocarnos hacia una didáctica de la contención y de respeto hacia el otro y el mundo que habitamos. Del mismo modo, Swenson (2004) desarrolla la idea del “margen” en nuestras vidas, esta idea implica que por muy a la carrera que vivamos en los distintos órdenes de nuestra existencia, siempre habrá algo más de tiempo, dinero o fuerza si las situaciones se complican, como suelen hacerlo de cuando en cuando. Lo que se conoce como vivir sin margen viene a ser una de las enfermedades de nuestro tiempo. Por supuesto, la falta de margen suele tener que ver con la falta de contención.

Por último, nos gustaría realizar una llamada que nos hubiera de acercar a centrarnos en lo esencial a través de la prudencia (Grün) y de la

Mundos en desaparición, distopías posibles. Una aproximación al relato *There will Come Soft Rains* de Ray Bradbury desde la didáctica de la lengua y la literatura inglesa y desde la didáctica de la contención y de la creatividad

mirada atenta (Esquirol). A pesar de que nos parece interesante, creo también que habría que reevaluar críticamente el *mindfulness* que se ha venido a convertir en lo que la sabiduría popular denomina “purga de Benito”. Creemos que hay obras de gran calado al respecto, pero como suele ocurrir hoy en día el *mindfulness* parece abarcar todo lo necesario para el “bien vivir” y puede acabar presentándose de manera plana y vacía, algo que dista mucho de la verdadera profundidad que implica el vivir de manera altamente “conscencial”. De todas maneras, de manera más concreta y metodológica, para este el trabajo que nos ocupa ya adelantamos que nuestro interés se centra en Latouche y algunas de sus propuestas para el decrecimiento planetario como vía de salida de, y estas son nuestras palabras, “un consumismo y una productividad roma que nos consume consumiendo y produciendo sin ningún tipo de mesura”.

5. ANÁLISIS DE *THERE WILL COME SOFT RAIN*. PROPUESTA DE ACTUACIÓN DIDÁCTICA EN ASIGNATURAS RELACIONADAS CON LA ENSEÑANZA DEL INGLÉS

El relato elegido, *There will Come Soft Rains* (desde ahora en adelante TWCSR), es uno de los más cortos del libro de Bradbury. La extensión se hace adecuada para utilizarla con estudiantes de inglés a partir de un B1. La temática de amenaza ecológica o mundo en destrucción también la hace muy adecuada, por ejemplo, para nuestros Grados de Educación Infantil y Primaria pues este tipo de valores ecológicos de protección del planeta tierra están dentro de los aspectos que un futuro maestro ha de tener en cuenta en su labor docente. Recordemos brevemente de qué va el relato:

Se nos presenta desde el principio un mundo humano pero deshabitado. Se inicia el relato con las rutinas propias de cualquier casa del mundo occidental con la peculiaridad de que todo está muy automatizado o robotizado (algo que a los muchos de los habitantes del siglo XXI ya nos empieza a sonar muy usual). La casa que se nos describe prepara toda la rutina para sus habitantes. Lo extraño es que el ser humano no está, no aparece. Es un relato de ausencias, de “fantasmas” de lo humano, de los

estratos de la tecnología y el hambre de conquista. En este sentido está entre el relato distópico y el post-apocalíptico, pero de manera lírica porque no es lo que dice lo que importa, es lo que no dice. Lo que pasó ha de reconstruirse en la mente del lector y por supuesto para esto ayuda mucho la lectura completa del libro.

En la cronología que narra la sucesión de los hechos, TWCSR es el penúltimo relato y viene fechado en agosto de 2026 (téngase en mente que el primer relato, “Rocket Summer”, lo hace en enero de 1999, 27 años antes por tanto). En este sentido hay cierto sentido elegíaco que inunda la sucesión robótica de situaciones cotidianas tales como el despertar, el desayuno, la limpieza de la casa, etc. En cualquier caso sería interesante plantear al respecto una serie de preguntas que recojo de Ierardo (2018): “¿Seguiremos con el consumo indiscriminado de la tecnología aditiva o pondremos más empeño en recuperar los vínculos humanos y la relación con la naturaleza?” (p. 11). Esta es la tensión que subyace al relato, cómo lo “humano” dejó de ser, desapareció, se extinguió, pero la tecnología que llegó a crear siguió ahí, viendo su propia extinción y al fin y al cabo siendo humana al final, no tanto por que tomara conciencia, sino porque su destino, como el de los humanos, es perecer y extinguirse, de ahí el fuego final con el que acaba el relato:

Smoke and silence. A great quantity of smoke.

Dawn showed faintly in the east. Among the ruins, one wall stood alone. Within the wall, a last voice said, over and over again and again, even as the sun rose to shine upon the heaped rubble and steam:

‘Today is August 5, 2026, today is August 5, 2026, today is...’ (p. 289).

Por lo que respecta a la parte de didáctica de la contención y la creatividad proponemos solamente un ejercicio, si bien desplegado en una batería concreta de actuaciones. Para ello, nos vamos a basar en el “círculo virtuoso” de sobriedad voluntario en ocho Rs de Latouche (2012). Dichas Rs están compuestas por los siguientes conceptos:

Mundos en desaparición, distopías posibles. Una aproximación al relato *There will Come Soft Rains* de Ray Bradbury desde la didáctica de la lengua y la literatura inglesa y desde la didáctica de la contención y de la creatividad

1. **Reevaluar.**
2. **Reconceptualizar.**
3. **Reestructurar.**
4. **Relocalizar.**
5. **Redistribuir.**
6. **Reducir.**
7. **Reutilizar.**
8. **Reciclar.**

Básicamente, lo que pediremos al alumnado es que aplique desde sus presupuestos éticos y ecológicos estas ideas para ver cómo podría haber cambiado la historia si se hubiesen tenido en cuenta a tiempo. Aquí entra en juego la contención y la capacidad creativa. Todo ello, por supuesto, puede hacerse en inglés (si es lo que más nos interesa, como posiblemente será el caso en asignaturas de inglés) o en la lengua materna (si por el motivo que fuera el docente estimara esta posibilidad como la más adecuada). En cualquier caso, dejamos en manos del docente esta decisión pues un aula es un elemento altamente contextual y solo al concretarse la actuación didáctica uno puede saber por dónde ir y qué veredas no transitar, sobre todo porque muchas de estas situaciones se van desplegando a partir del desarrollo concreto de las actividades. Por lo tanto, se propone reflexionar y discutir la pertinencia de los 8 conceptos y cómo un uso adecuado de los mismos dirigido de manera concreta a actuaciones en nuestro mundo podría evitar un futuro desolador como el presentado en el relato. Interesa aquí menos lo estético-lingüístico-genérico que lo ético-práctico-ecológico, pues estos ámbitos son los que nos darán espacio para lo que definíamos como didáctica de la contención y de la creatividad, incluso podríamos hablar de una didáctica de la contención creativa o de la creatividad contenida; al fin y al cabo, la idea es entender el proceso creativo como un proceso cuidadoso y enriquecedor antes en lo cualitativo que en lo cuantitativo. Es interesante aquí ver la casa como una clara metáfora del planeta, en especial cuando encontramos la frase: “At ten o’clock the house began to die” (p. 286). Al llegar la noche, es a su vez la noche de los tiempos, la llegada de la muerte, tras la cual solo quedará

la lenta desintegración de todo para al fin no dejar siquiera huella de lo que se fue.

Por otro lado, por lo que respecta a la enseñanza del inglés, proponemos dos ámbitos de actividades. La primera sería de índole lingüística (centrada en el vocabulario) y la segunda de carácter contrastivo con una preactividad de búsqueda. De esta manera, la primera habrá de basarse en la lectura del relato y pretende centrarse en un dominio claro del vocabulario más habitual. El relato, como decimos, no deja de estar anclado en las rutinas más mundanas de una familia en un día cualquiera: desde el despertar hasta la hora de irse a la cama. De manera concreta, sí aconsejamos hacer uso del poema que estructura el relato y que le da título, algo que sin duda sería casi obligatorio si estamos enseñando, por ejemplo, literatura en lengua inglesa o didáctica de la literatura. Es interesante y relevante la elección que hace Bradbury para insertar en su obra el poema de otra autora, la poetisa lírica Sara Teasdale, que presagia el amargo final de la casa del relato (y previamente de sus habitantes y de la humanidad en general) pues ella misma se suicidó. La verdad es que la potencia del poema es notable, sin duda parece hecho para este relato. Aquí proponemos coger el poema en su totalidad y trabajar sobre el vocabulario relacionado con el mundo natural para después contraponerlo con el vocabulario más tecnológico de un mundo distópico. Son muchos como vemos los vocablos que refuerzan el campo semántico de naturaleza o mundo natural:

There will Come Soft Rains
(Sara Teasdale)

There will come soft **rains** and the smell of the **ground**,
The **shallows** circling with their **shimmering** sound;

And **frogs** in the **pools** singing at **night**,
And **wild plum-trees** in tremulous white;

Mundos en desaparición, distopías posibles. Una aproximación al relato *There will Come Soft Rains* de Ray Bradbury desde la didáctica de la lengua y la literatura inglesa y desde la didáctica de la contención y de la creatividad

Robins will wear their **feathery fire**,
Whistling their whims on a low fence-wire;

And not one will know of the war, not one
Will care at last when it is done.

Not one would mind, neither **bird** nor **tree**,
If mankind perished utterly;

And **Spring** herself, when she woke up at **dawn**,
Would scarcely know that we were gone.

Tras la comprensión del relato y del poema, del estudio del vocabulario y las preguntas al respecto, consideramos interesante centrarnos en las características distópicas de la obra. Para eso se animará al alumnado a que por su cuenta se informe sobre qué es una distopía y que busque ejemplos para así poder compararlos con la obra leída, acaso que vea alguna de las películas que se consideran distópicas para los que se les puede facilitar un listado de las mismas. Esto, por supuesto, puede hacerse desde muchas perspectivas, por lo que la concreción final, de nuevo, lo dejamos en manos de lo que el docente concreto estime que es lo más adecuado en su realidad pedagógica concreta.

Como actividad final y voluntaria, porque ya se estima de mayor dificultad, podríamos proponer crear un relato distópico en inglés con un poema inserto, bien buscado (esto haría que se conocieran diversos poetas), bien creado (lo que estimularía la creatividad propiamente lírica de los alumnos). De esta manera se está trabajando un tipo de “redacción” compleja que además propicia el estímulo y comprensión de la creatividad lingüístico-literaria.

6. CONCLUSIONES

Analizar ficciones implica ese grado de “otredad”, un poco en el sentido que utiliza de los Ríos al referirse a *True Detective*: “La crítica, en efecto, es teratología, estudio de la monstruosidad, investigación de seres anómalos, varias cabezas para un solo cuerpo, fragmentos de varios cuerpos para un solo ser” (2014, p. 36). Así, hemos procurado en estas páginas acercarnos a una ficción en lengua inglesa y a un autor muy dado a visitar la “otredad” propia de otros mundos que al fin y al cabo son los nuestros. Acaso en un salto temporal, acaso en un recuerdo modificado entendiendo el discurrir del tiempo como cíclico. Para concluir queremos enfatizar que trabajar con relatos de ciencia ficción y además distópicos puede ser de gran utilidad para enseñar diversos contenidos; en nuestro caso nos hemos ocupado de cómo utilizar dicho material en clase de inglés para trabajar aspectos lingüísticos y literarios, por un lado, y de creatividad y contención, por otro.

Hay miradas que devuelven la realidad modificada, profundamente alterada, eso nos pasa un poco cuando aprendemos otro idioma, cuando observamos con respeto y detenimiento otra cultura, esto es todavía más intenso cuando leemos ciencia ficción. Ahora, en este siglo XXI tan pródigo en flujos de información corremos el peligro de llegar a decir lo que decía el protagonista de *Retorno de las estrellas*, novela de uno de los más grandes autores dentro de la ciencia ficción, Stanislaw Lem: “En cualquier caso, mi capacidad de asombro ya estaba agotada. Había visto demasiadas cosas” (2015, p. 69). Esto nos hace estar ante el mundo con un prudente cuidado y un profundo respeto, estamos aquí, somos parte de este planeta, de esta prodigiosa humanidad. Más que nunca se nos pide saber estar, saber estar con los otros, saber estar en la tierra, saber estar, también, con nosotros mismos. Con esa humildad nos queda tan solo confiar en que poco a poco, llegaremos muy lejos sin perder de rastro el camino que hasta allí nos llevó.

BIBLIOGRAFÍA

Mundos en desaparición, distopías posibles. Una aproximación al relato *There will Come Soft Rains* de Ray Bradbury desde la didáctica de la lengua y la literatura inglesa y desde la didáctica de la contención y de la creatividad

Boff, L. (2002). *El cuidado esencial. Ética de lo humano, compasión por la tierra*. Madrid: Trotta.

Booker, M. K. (1994). *The Dystopian Impulse in Modern Literature: Fiction as Social Criticism*. Connecticut: Greenwood Press.

Borges, J. L. & Zemborain, E. (1999). *Introducción a la literatura norteamericana*. Madrid: Alianza.

Borges, J. L. (2015). Prólogo. En Bradbury, R. *Crónicas Marcianas (Edición Especial 60 Aniversario)*. Barcelona: Minotauro.

Bradbury, R. (2008). *The Martian Chronicles*. London: Harper Voyager.

Coca, J. R. (2010). *La comprensión de la tecnociencia*. Huelva: Hergué.

Cruzado, M. (2012). Guía Didáctica. En Bradbury, R. *Fahrenheit 451*. Barcelona: Debolsillo.

Esquirol, J. M. (2006). *El respeto o la mirada atenta*. Barcelona: Gedisa.

Francisco Carrera, F. J. (2016a). *Hermenéutica Analógica, Poética del Haiku y Didáctica de la Creatividad. Una propuesta para desarrollar la interpretación, la comprensión y la creatividad literaria en el aula de lengua inglesa en Educación Primaria*. Tesis Doctoral. Universidad de Salamanca.

Francisco Carrera, F. J. (2016b). El Deseo de Nada. Una propuesta educativa desde la didáctica de la contención y la interioridad. *Hermeneutic*, nº 15, pp. 19-27.

Francisco Carrera, F. J. (2017). Didáctica y Utopía desde una perspectiva hermenéutica y retroprogresiva. En Jiménez García, E., de la Fuente

- Ballesteros, R. y Francisco Carrera, F. J. *Hermenéutica, Educación y Sociedad: en los albores de la utopía*. Madrid: Acci.
- Gómez López, J. I. (2015). Introducción. En Bradbury, R. *Poesía Completa*. Madrid: Cátedra.
- Grün, A. (2016). *El arte de la justa medida*. Madrid: Trotta.
- Han, B. C. (2012). *La sociedad del cansancio*. Barcelona: Herder.
- Heidegger, M. (2002). *De camino al habla*. Barcelona: Ediciones Serbal.
- Honoré, C. (2013). *La lentitud como método. Cómo ser eficaz y vivir mejor en un mundo veloz*. Barcelona: R.B.A.
- Ierardo, E. (2018). *Sociedad Pantalla. Black Mirror y la Tecnodependencia*. Buenos Aires: Continente.
- da Jandra, Leonardo (2014). *Filosofía para desencantados*. Girona: Atalanta.
- Latouche, S. Y Harpagès, D. (2011). *La hora del decrecimiento*. Barcelona: Octaedro.
- Latouche, S. (2012). *Salir de la sociedad de consumo*. Barcelona: Octaedro.
- Lem, S. (2015). *Retorno de las estrellas*. Madrid: Alianza.
- Maffei, L. (2016). *Alabanza de la lentitud*. Madrid: Alianza.
- Mèlich, J. C. (2012). *Filosofía de la Finitud*. Barcelona: Herder.

Mundos en desaparición, distopías posibles. Una aproximación al relato *There will Come Soft Rains* de Ray Bradbury desde la didáctica de la lengua y la literatura inglesa y desde la didáctica de la contención y de la creatividad

Oates, J. C. (1992). *The Oxford Book of American Short Stories*. Oxford/New York: Oxford University Press.

D'Ors, P. (2015). *Biografía del silencio*. Madrid: Siruela.

De los Ríos, I. (2014). Arcano es todo menos nuestro dolor. Ensayo sobre *True Detective*. En de los Ríos, I. y Hernández, R. *True Detective. Antología de Lecturas no obligatorias*. Madrid: errata naturae.

Riechmann, J. (2004). *Gente que no quiere viajar a Marte. Ensayos sobre ecología, ética y autolimitación*. Madrid: Catarata.

Riechmann, J. (2005). *Un mundo vulnerable. Ensayos sobre ecología crítica y tecnociencia*. Madrid: Catarata.

Riechmann, J. (2009). *La habitación de Pascal. Ensayos para fundamentar éticas de suficiencia y políticas de autocontención*. Madrid: Catarata.

Riechmann, J. (2015). *Autoconstrucción. La transformación cultural que necesitamos*. Madrid: Catarata.

Swenson, R. A. (2004). *Margin. Restoring Emotional, Physical, Financial and Time Reserves to Overloaded Lives*. Colorado Springs: NavPress.

Walsh, C. (1962). *From Utopia to Nightmare*. New York: Harper&Row.